

Zeitschrift: Rheinfelder Neujahrsblätter
Herausgeber: Rheinfelder Neujahrsblatt-Kommission
Band: 52 (1996)

Artikel: Eine Brücke aus Spaghetti
Autor: Akermann, Max
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-894452>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eine Brücke aus Spaghetti

Max Akermann

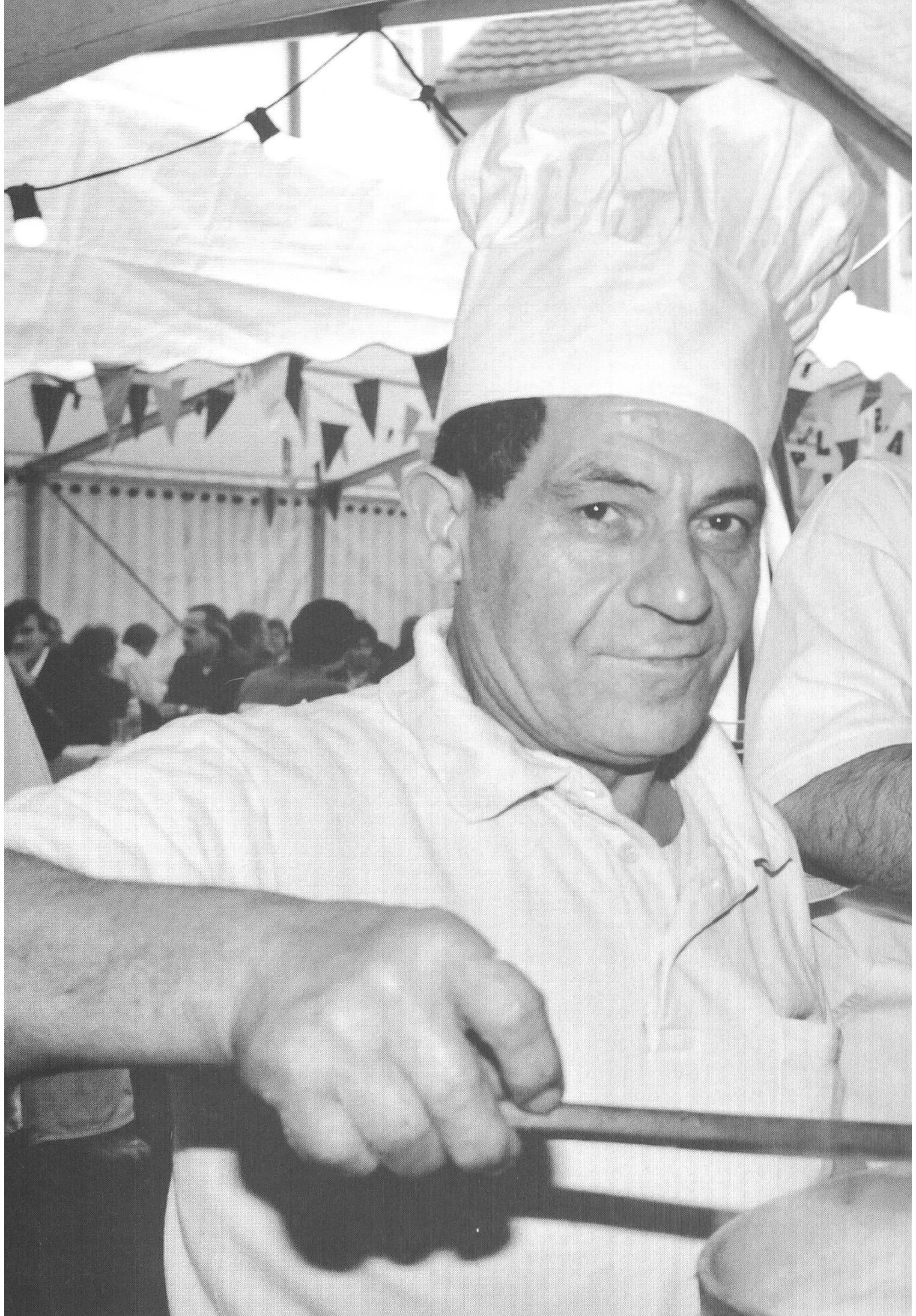
«Ich koche bei praktisch jedem Rheinfelder Fest meine Spaghetti Bolognese und Pesto. Das ist mein Beitrag, den Graben zwischen der ausländischen und der einheimischen Bevölkerung Rheinfeldens zu überwinden.» Ein Altstadtfest, ein Grümpeltturnier oder ein Jugendfest ohne Innocenzo Marinelli ist in Rheinfelden schwer vorstellbar. Der kleine, gehbehinderte Mann hinter den dampfenden Spaghetti-Töpfen gehört schon fast zum Stadtbild.

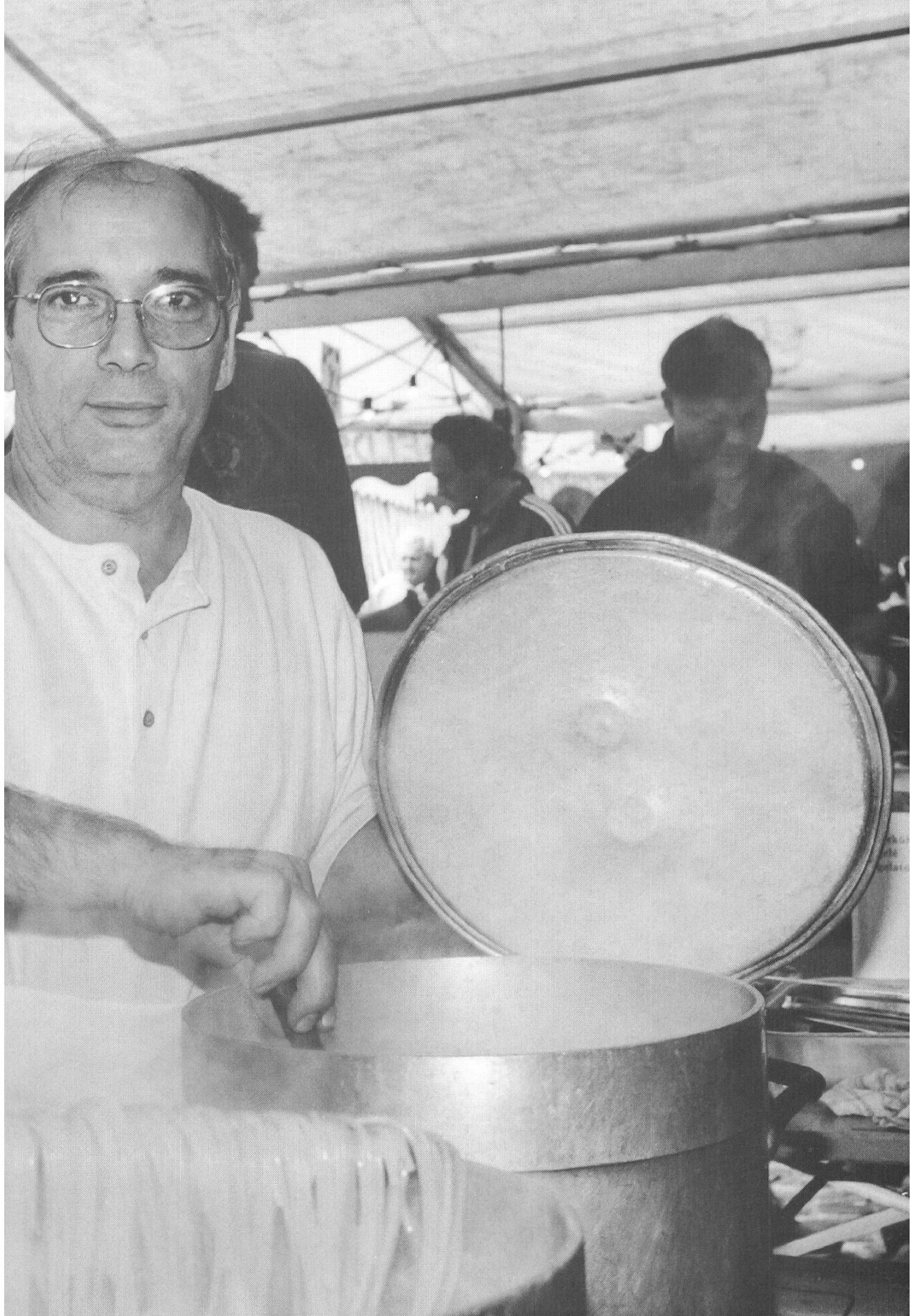
Aber der gelernte Konditor aus Grassano in der Provinz Matera will sich nicht auf das Bild des angepassten, stets zufriedenen Immigranten festlegen lassen. «Es freut mich, dass in Rheinfelden mein Beitrag zum gesellschaftlichen Leben geschätzt wird. Noch schöner wäre es allerdings, wenn die seit Jahren hier wohnhaften Ausländerinnen und Ausländer auch mitbestimmen könnten. Das Stimm- und Wahlrecht mindestens auf Gemeinde-Ebene würde ich sehr schätzen. Schliesslich lebe ich seit 34 Jahren in der Schweiz, zahle hier meine Steuern und betrachte Rheinfelden als meine Heimat. Zu Grassano habe ich zwar noch immer eine enge Beziehung, aber die Verwandten und Freunde in der Basilicata werden von Jahr zu Jahr weniger.»

Innocenzo Marinelli (53) ist ein typischer Auswanderer der ersten Generation. Als junger Mann vor Jahrzehnten in die Schweiz gekommen, hat er sich hier eine Existenz aufgebaut. Die Bindungen an die alte Heimat, wo er seine Jugend verbracht hat, sind aber noch so eng, dass er nicht auf den italienischen Pass verzichten will. Die Kinder dieser Einwanderergeneration haben da weniger Probleme. Sie können die Doppelbürgerschaft beantragen und sind dann auch politisch gleichberechtigt.

In der gleichen Lage wie Innocenzo ist dessen Bruder Donato Marinelli. Der 47jährige Laborist lebt seit 27 Jahren in der Schweiz, ist hier verheiratet, seine Kinder sind hier geboren worden. Für sie ist Italien mehr Ferien- denn Heimatland. Die ältere Generation hat es schwieriger, sie ist noch mehr hin und her gerissen. «Nach meiner Pensionie-

Abbildung folgende Doppelseite:
Innocenzo (links)
und Donato
Marinelli rühren
in den Spaghetti-
Töpfen am Rhein-
felder Stadtfest.
Foto:
Peter Hagemann





rung werde ich wohl zum Pendler», meint Donato Marinelli. «Einen Teil meiner Zeit werde ich in der alten Heimat in der Basilicata verbringen.»

Die beiden Brüder engagieren sich stark in der «Colonia Libera Italiana» (CLI). Donato ist seit zwölf Jahren Präsident der Rheinfelder Sektion. «Die Colonia Libera ist ein politisch neutraler Verein mit drei grossen Zielen: Erstens wollen wir italienischen Immigranten Hilfe bieten. Immerhin leben allein in Rheinfelden etwa 270 italienische Familien. Sie informieren wir zum Beispiel über neue Gesetze und Vorschriften, die sie betreffen, sei es hier in der Schweiz oder in Italien. Dann soll die CLI auch als Versammlungs- und Freizeitlokal dienen, und drittens versuchen wir den Kontakt zwischen Italienern und Schweizern zu fördern.»

Das ist dann wieder die Domäne von Innocenzo. Immer wieder laden die CLI-Leute zum Spaghetti-Plausch im und vor dem vor sechs Jahren eingerichteten Vereinslokal beim Rumpel und Innocenzo sorgt dafür, dass die Spaghetti al dente sind und der Sugo richtig gewürzt ist. Dazu ein Glas Rotwein und danach einen Espresso: Ein Stück Italianità mitten in der Rheinfelder Altstadt!